

# АВТОБИОГРАФИЯ

## ЛИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

Име **ДЖИЛИ, РЕБЕКА**  
Телефон **+39 3465767165**  
E-mail **rebeccagigli.19@gmail.com**

Националност **Италианка**  
Дата на раждане **19.12.1994**

## ТРУДОВ СТАЖ

**01.12.2023**  
ИЛ БАН  
Литературен сътрудник.

## ОБРАЗОВАНИЕ И ОБУЧЕНИЕ

**20.07.2020**  
**Институция** Софийски университет „Св. Климент Охридски“  
Редовна докторантура по професионално направление 2.1 Филология, докторска програма „Руска литература - Руска литература на XVIII век“.  
**Научен ръководител** Проф. д-р. Ангелина Иванова Вачева  
**Тема на дисертацията** Память и культурная идентичность в мемуарной прозе кн. И. М. Долгорукова (Memory and Cultural Identity in I. M. Dolgorukov's Memoirs, Памет и културна идентичност в мемоарната проза на кн. И. М. Долгоруков)  
**Преподавателска работа** Упражнения по „Руска литература от XX век“ с 4-ти курс РФ през зимния семестър 2022

**09.10.2019 – 09.01.2020**

**Институция** Софийски университет „Св. Климент Охридски“  
Специализация по руска литература.  
**Ръководители** Проф. д-р Ренета Божанкова, Проф. д-р Ангелина Вачева  
**Теми** Течения в руската литература през XX и XXI век  
Руските жени писателки през XVIII и XIX век  
Образът на България в литературата на Русия  
Курс по български език (ниво С1) в ФСлФ на СУ

	<b>11.2018 – 04.2020</b>
<b>Институция</b>	„Fondazione Italia-USA“, в сътрудничество с „Centro Studi Comunicare l'Impresa“
<b>Теми</b>	<i>Master</i> (специализация) по глобален маркетинг, комуникация и „ <i>Made in Italy</i> “ Основи на маркетинга Провеждане на международни търговски преговори
	<b>07.12.2016 – 09.07.2018</b>
<b>Институция</b>	Университет на Пиза
<b>Основни предмети</b>	Магистърска степен по евро-американски литератури и филологии
<b>Курсове по</b>	Руски език, Английски език, Испански език Филология (лингвистика и литературознание) Културология История История на изкуството Участие в семинари
<b>Научен ръководител</b>	Проф. Стефано Гардзонио
<b>Тема на дипломната работа</b>	«Под знаком Стриндберга»: August Strindberg e la Russia („Под знаком Стриндберга“: Август Стриндберг и Русия)
<b>Окончателна оценка</b>	110 с отличие
	<b>26.09.2013 – 06.12.2016</b>
<b>Институция</b>	Университет на Пиза
<b>Основни предмети</b>	Бакалавърска степен по чужди езици и литератури
<b>Курсове по</b>	Руски език, Английски език, Испански език Филология (лингвистика и литературознание) Културология История История на изкуството Участие в семинари
<b>Научни ръководители</b>	Проф. Стефано Гардзонио, Проф. Винченцо Фаринела
<b>Тема на дипломната работа</b>	Carolavori in svendita (Шедьоври в продажба)
<b>Окончателна оценка</b>	110 с отличие
	<b>09.2008 – 07.2013</b>
<b>Институция</b>	Класически лицей А. Волта в Коле ди Вал д'Елса (Сиена)
<b>Основни предмети</b>	Диплома по класическа зрялост (диплома за средно образование) Хуманитарно образование Латински език и литература Старогръцки език и литература
<b>Обучение в чужбина</b>	
	<b>09.2017 – 12.2017</b>
<b>Институция</b>	Факултет по журналистика на Московския държавен университет Ломоносов (МГУ) - Москва, Русия Програма за обучение в чужбина (един семестър) Посещение на занятия Полагане на изпити

## Лични умения и компетенции

МАЙЧИН ЕЗИК	<b>Италиански език</b> <b>Шведски език</b>
ДРУГИ ЕЗИЦИ	
Четене	<b>Английски</b> C2
Писане	C2
Разговор	C2
Четене	<b>Български</b> C2
Писане	C2
Разговор	C2
Четене	<b>Руски</b> C1
Писане	C1
Разговор	C1
Четене	<b>ИСПАНСКИ</b> B1
Писане	B1
Разговор	B1
Четене	<b>ФРЕНСКИ</b> B1
Писане	A2
Разговор	A2

## ПУБЛИКАЦИИ

Статия „Апологетическия дискурс в автобиографическия нарратив на кн. И. М. Долгорукова“. – В: *INITIUM. Художественна литература: опит на съвременното прочтение: сборник на статии на младите ученици*. Екатеринбург, УГИ УрФУ, 2023, с. 37–41.

Статия „Емоционален свет на семейство в «Повести за раждението мое, произхода и на цялата ми живот» на кн. И. М. Долгорукова (1764–1823)“ // *Любословие*, 22, 2022, с. 213–232.

Студия „Eighteenth-Century Medicine, Health and the Memoirs of Prince I. M. Dolgorukov (1764–1823)“. – В: *Годишник на Софийския университет „Св. Климент Охридски“*. Факултет по славянски филологии. Том. 107. София, Университетско издателство „Св. Климент Охридски“, 2022, pp. 103–126.

Синопис „Eighteenth-Century Medicine, Health and the Memoirs of Prince I. M. Dolgorukov (1764–1823)“ // *Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter (New Series). Volume 8 (2022-23)*, 2022, достъпно на сайта: <https://www.sqecr.co.uk/newsletter2022-23/gigli.html>.

Статия „Метанаративът за Френско-руската война от 1812 г. и „Повест за раждението мое, произхода и на цялата ми живот“ от кн. И. М. Долгоруков (1764–1823)“. – В: *Дългият осемнадесети век - Хартиени революции. Ръкописните и печатни издания като идеологически инструменти*. София, Българско общество за проучване на осемнадесети век, 2022, с. 157–175.

Статия „Между носталгията и травмата: памет в съвременна руска литература на XXI в.“ // *Българска русистика*, 2022/1, с. 129–138.

Статия „Идеологията на Аз-а в мемоарната проза на княз И. М. Долгоруков“. – В: *Писането за себе си и неговите жанрове (Писма, дневници и други форми на автобиографичния разказ в европейската писмена практика (XVIII – XX век))*. София, ИП при БАН, 2021.

Статия „Поетика на мемоарната проза на кн. И. М. Долгоруков“. В: *INITIUM. Художественна литература: опит на съвременното прочтение: сборник на статии на младите ученици*. Екатеринбург, УГИ УрФУ, 2021, с. 58–62.

Статия „Италия във впечатленията на руските пътешественици от XVIII век“. В: *Дългият осемнадесети век 4. Близост и дружба в културата на XVIII–XIX в.* София, Българско общество за проучване на осемнадесети век, 2021, с. 9–27.

Секционен доклад „Извън канона: автобиографията на княз И. М. Долгоруков (1764–1823)“ за конференцията „Паралитературни жанрове и литературност“, София, ИЛ БАН и СУ (13.11.2023).

Пленарен доклад „Литература и творчество в автобиографии кн. И. М. Долгорукова (1764–1823)“ за „Séminaire de littérature russe UFR d'Etudes slaves“, Paris, Sorbonne (26.10.2023) – Zoom.

Секционен доклад „«В меня тогда театралный демон вселился». Театральность, действительность и автобиографический миф кн. И. М. Долгорукова (1764–1823)“ за конференцията „Пятое молодежные чтения по русской литературе XVIII века“, Санкт-Петербург, Институт русской литературы (Пушкинский Дом) РАН (26.10.2023) – Zoom.

Секционен доклад „Тогда я еще любил службу как любовницу“: Career, Service and Duty in the Autobiographical Narrative of Prince Ivan M. Dolgorukov (1764–1823)“ за „XI International Conference of SGEER“, Москва, SGEER (13.07.2023) – Zoom.

Секционен доклад „Апологетический дискурс в автобиографическом нарративе кн. И. М. Долгорукова“ за „VI Научно-практической конференции молодых ученых «INITIUM». Художественная литература: опыт современного прочтения“, Екатеринбург, Уральский федеральный университет (08.04.2023) – Zoom.

Пленарен доклад „Я без службы пропавший человек“: служба в автобиографическом повествовании И. М. Долгорукова (1764–1823)“ за семинара на „Отдел по изучению русской литературы XVIII века“, Санкт-Петербург, Институт русской литературы (Пушкинский Дом) РАН (30.03.2023) – Zoom.

Секционен доклад „«Я любил природу, но в убранстве роскошном»: природата в автобиографичното повествование на И. М. Долгоруков (1764–1823)“ за конференцията „Творческото въображение и променящата се чувствителност за природата“, София, ИЛ-БАН (15.02.2023–17.02.2023).

Секционен доклад „Reading and Autobiographical Self in the Memoirs of Prince I.M. Dolgorukov (1764–1823)“ за „XVII. Internationale Slavistische Konferenz Junge Slavistik im Dialog“, Kiel, Christian-Albrechts-Universität zu Kiel, Institut für Slavistik (30.09.2020) – Zoom.

Пленарен доклад „Eighteenth-Century Medicine, Health and the Memoirs of Prince I. M. Dolgorukov (1764–1823)“ за „63rd Annual Meeting of the Study Group on Eighteenth-Century Russia“, Hoddesdon, SGEER (06.01.2022) – Zoom.

Секционен доклад „Мемоаристика и българската читателска публика“ за конференцията „Българският език, литература и култура – Пътища през мултикултурния свят“, Napoli, Università „L'orientale“ di Napoli (19.11.2021).

Секционен доклад „Метанаративът за Отечествената война от 1812 г. и „Повест о рождении моем, происхождении и всей жизни“ от кн. И. М. Долгоруков“ за „Хартиени революции – Ръкописните и печатни издания като идеологически инструменти. Интердисциплинарна конференция“, София, СУ (15.11.2021) – Zoom.

Секционен доклад „Идеологията на Аз-а в мемоарната проза на княз И. М. Долгоруков“ за „L'écriture de soi et ses genres. Lettres, journaux intimes et d'autres formes du récit autobiographique dans la pratique scripturale européenne (XVIIIe – XXe siècles)“, София, ИЛ БАН (05.11.2021) – Zoom.

Секционен доклад „Epidemics, Medical Treatments, Vaccine and Doctors in the Memoirs of Prince I. M. Dolgorukov“ за „XVI. Internationale Slavistische Konferenz Junge Slavistik im Dialog“, Kiel, Christian-Albrechts-Universität zu Kiel, Institut für Slavistik (23-24.04.2021) – Zoom.

Секционен доклад „Поэтика мемуарной прозы кн. И. М. Долгорукова“ за „IV Всероссийская (с международным участием) научно-практическая конференция молодых ученых «INITIUM». Художественная литература: опыт современного прочтения“, Екатеринбург, Уральский федеральный университет (3.04.2021) – Zoom.

Секционен доклад „Италия във впечатленията на руски пътешественици от XVIII век“ за семинара „Близост и другост в културата на XVIII–XIX в.“, София, СУ (15.10.2020) – Zoom.

## ПРЕВОДИ

Marija Rybal'čenko, „Il monologo di Elena Pavlovna“. Trad. dal russo di Rebecca Gigli. In: *Almanacco letterario* 12. Verona, Conoscere Eurasia Edizioni, 2021, pp. 188–200.

## ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

Финалист в категорията на преводачите на руско-италианския литературен конкурс „Премия Радуга“, организиран от Асоциация „Conoscere Eurasia“ и „Литературный институт им. А. М. Горького“ (<http://conoscereeurasia.it/>) (юни 2021)

Второ място в конкурс за превод от български на италиански в събитието „Познаваш ли България?“ (април 2019)

Членство в „Българско общество за проучване на XVIII век“ (от 15.11.2021)

Членство в „SGECR (Study Group on Eighteenth-century Russia)“ (от 18.12.2020)